

# CAP VÉLO

SUR LE

Édition 2024

Le magazine  
cyclotouristique  
de la Montérégie



## LÉGENDE • LEGEND

- |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  | Piste asphaltée<br><i>Paved path</i>               |  | La Route verte   |  | Hébergement<br>Bienvenue cyclistes!          |  | Stationnement payant<br><i>Paid parking</i>  |
|  | Piste non asphaltée<br><i>Unpaved track</i>        |  | Sentier Transcanadien<br><i>Trans Canada Trail</i>                         |  | Camping                                      |  | Toilettes / Toilets  |
|  | Route asphaltée<br><i>Paved road</i>               |  | Lake Champlain<br>Bikeways   |  | Eau potable<br><i>Drinking water</i>         |  | Vélo de montagne<br><i>Mountain bike</i>   |
|  | Tracé projeté<br><i>Proposed route</i>             |  | Great Lakes<br>Waterfront Trail  |  | Halte / Rest area                            |  | Vélo à pneus<br>surdimensionnés / <i>Fatbike</i>   |
|  | Section non aménagée<br><i>Undeveloped section</i> |  | Navette fluviale<br><i>River shuttle</i>                                   |  | Halte avec abri<br><i>Covered rest area</i>  |  | Vue panoramique<br><i>Panoramic views</i>  |
|  | Réseau local<br><i>Local network</i>               |  | Maison du tourisme<br>de la Montérégie<br><i>Montérégie Tourism Office</i> |  | Hébergement<br><i>Accommodation</i>          |  | Application mobile<br>planificateur d'itinéraire<br><i>bike route planner and cycling<br/>navigation app</i> |
|  | Sentier Oka-<br>Mont-Saint-Hilaire                 |  | Lieu d'information<br>touristique<br><i>Tourist Information Centre</i>     |  | Observation d'oiseaux<br><i>Birdwatching</i> |  |  |
|  | Passerelle ou pont<br><i>Footbridge or bridge</i>  |  | Station de métro<br><i>Metro station</i>                                   |  | Réparation<br><i>Repair</i>                  |  |  |
|  |  |  |  |  | Restaurant                                   |  |  |
|  |  |  |  |  | Stationnement / <i>Parking</i>               |  |  |

Repérez le positionnement des pictogrammes sur chacune des cartes.  
*Pay attention to the pictograms on each map.*



Maison nationale des Patriotes



- A La Belle aux Berges**  
Saint-Denis-sur-Richelieu (CITQ 154954)
- B Camping Terrasse St-Marc**  
Saint-Marc-sur-Richelieu (CITQ 201692)
- C Auberge Handfield**  
Saint-Marc-sur-Richelieu (CITQ 503204)
- D Hôtel Rive Gauche - Refuge Gourmand**  
Belœil (CITQ 545145)

# LES DEUX BOUCLES DU RICHELIEU

Distance : 59 km / 47 mi. Dénivelé / Elevation gain : 82 m

Ce circuit longe la rivière Richelieu et son riche patrimoine, parcourant une partie de la Route du Richelieu. Il passe par certains des plus beaux villages du Québec, dont Saint-Antoine-sur-Richelieu et Saint-Denis-sur-Richelieu. Lors de votre parcours, vous pourrez observer plusieurs vacanciers en bateau. À la fin du trajet, un repos bien mérité sur une terrasse vous attend à Belœil. Pour une bière de microbrasserie unique, arrêtez-vous aux Brasseurs du Moulin, pour un repas succulent, au restaurant Bleu Moutarde et, pour un bon café, au Blanc Pur Café. Et la liste pourrait continuer longtemps, puisque le Vieux-Belœil regorge de trouvailles.

Si vous restez plus d'une journée, vous avez plusieurs options d'hôtels, d'auberges et de campings dans les alentours. De plus, Mont-Saint-Hilaire abrite plusieurs des activités incontournables de la Montérégie, dont des musées, des vignobles, des vergers et le Strøm spa nordique.

\* Comme la circulation automobile est plutôt importante sur ce circuit, nous conseillons ce trajet aux cyclistes expérimentés.

## The Two Loops around the Richelieu River

This circuit winds around the Richelieu River, connecting with the Route du Richelieu for part of the way. It passes through some of Québec's most idyllic small towns, including Saint-Antoine-sur-Richelieu and Saint-Denis-sur-Richelieu. Along the water, you'll see vacationers out on boats. Stop at a patio in Belœil at the end of your trip for a well-earned drink. Head to Brasseurs du Moulin for a memorable microbrew, Bleu Moutarde for a delicious dinner or Blanc Pur Café for a coffee. The list goes on—Vieux-Belœil has so much to offer.

For overnight stays, the area has plenty of hotels, inns and campsites. Mont-Saint-Hilaire is also home to many of Montérégie's most popular activities, including museums, wineries, orchards and Strøm Spa Nordique.

\* Since there is quite a bit of vehicle traffic along this route, it's recommended for seasoned cyclists.



Quartier Général du Vieux Belœil

# LES DEUX BOUCLES DU RICHELIEU

(59 km / 47 mi.)

ITINÉRAIRE SUR ROUTE  
Suggested on-road route



Circuit sur route  
Vallée-du-Richelieu  
Boucle 1B

Circuit sur route  
Vallée-du-Richelieu  
Boucle 1C

Disponible sur / Available on RIDE WITH GPS  
Recherchez / Search **Tourisme Montérégie**

## ATTRAIRES ET SERVICES ATTRACTIONS AND SERVICES

- 1 L'Antoinette**  
Restaurant  
Saint-Antoine-sur-Richelieu
- 2 Maison de la Culture Eulalie Durocher**  
Expositions d'art et activités culturelles variées  
*art exhibition and cultural activities*  
Saint-Antoine-sur-Richelieu
- 3 Chez Nelson Café Bistro**  
Saint-Denis-sur-Richelieu
- 4 Maison nationale des Patriotes**  
Musée / *museum*  
Saint-Denis-sur-Richelieu
- 5 Église de Saint-Charles-sur-Richelieu**  
Saint-Charles-sur-Richelieu
- 6 Quartier Général du Vieux-Belœil / Café**  
*Coffee shop*  
Belœil
- 7 Brasseurs du Moulin**  
Microbrasserie / *Microbrewery*  
Belœil
- 8 Blanc pur café**  
Café et produits locaux / *local products*  
Belœil
- 9 Musée des beaux-arts de Mont-Saint-Hilaire**  
*Museum*  
Mont-Saint-Hilaire
- 10 Pain dans les voiles**  
Boulangerie et café / *bakery*  
Mont-Saint-Hilaire

Balayez le code QR pour obtenir des renseignements sur l'itinéraire, les attractions, les hébergements et bien plus. Scan the QR code to get information on the route, attractions, accommodations and much more.



## INFORMATION

**Tourisme Vallée-du-Richelieu**  
tourismevalleedurichelieu.ca

### Stationnements / Parking lots

Balayez le code QR pour consulter tous les stationnements disponibles / Scan the QR code to see all available parking spaces.

- P1** Église Saint-Denis / Church  
636, chemin des Patriotes, St-Denis-sur-Richelieu
- P2** Stationnements publics de Belœil  
*Public parking lots*  
Vieux-Belœil

### Boucles / Loops

- 1B (25 km / 16 mi.)
- 1C (34 km / 31 mi.)